



Inter-Parliamentary Union  
For democracy. For everyone.

# الجمعية العامة الـ144 للاتحاد البرلماني الدولي

نوسا دوا، إندونيسيا

20-24 آذار/ مارس 2022



الرقم 4

الجريدة اليومية

الأربعاء، 23 آذار/ مارس 2022

المكان	الاجتماع	التوقيت
قاعة ميدان (Medan)، الطابق الأول	مجموعة الشراكة بين الرجال والنساء (الجنديرية) (مغلقة)	10:00 – 08:30
قاعة فرانجيبان (Frangipane)، الطابق الأرضي	مكتب اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة (مغلقة)	11:00 – 09:00
قاعة منغوبورا (Mangupura)، الطابق الأرضي	الجمعية العامة مواصلة المناقشة العامة	13:00 – 09:00
قاعة نوسانتارا 2 و 3 (Nusantara 2 & 3)، الطابق الأول	اللجنة الدائمة للديمقراطية وحقوق الإنسان حلقة نقاش بشأن دور البرلمانات في التوفيق بين التدابير الصحية خلال الجائحة والحفاظ على الحريات المدنية -السيد صابر تشودوري، رئيس الاتحاد البرلماني الدولي الفخري -السيدة بريمالا باتن، الممثلة الخاصة للأمين العام للأمم المتحدة المعنية بالعنف الجنسي في حالات النزاع	12:30 – 09:30
قاعة نوسانتارا 1 (Nusantara 1)، الطابق الأول	اجتماع جمعية الأصدقاء العاميين للبرلمانات الوطنية	12:30 – 10:00
قاعة فرانجيبان (Frangipane)، الطابق الأرضي	لجنة تعزيز احترام القانون الدولي الإنساني (مغلقة)	13:00 – 11:30



اللجنة الدائمة للسلام والأمن الدوليين	16:30 – 14:30
اعتماد مشروع القرار بشأن إعادة النظر في النهج المتبع في عمليات السلام وإعادة صياغته من أجل تعزيز السلام الدائم	
قاعة جاكرتا أ و ب، (Jakarta A & B) الطابق الأول	
اجتماع جمعية الأمناء العامين للبرلمانات الوطنية	17:30 – 14:30
قاعة نوسانتارا 1 (Nusantara 1) الطابق الأول	
اجتماع فرانجيبان	18:00 – 14:30
لجنة حقوق الإنسان للبرلمانيين (مغلقة)	
قاعة فرانجيبان (Frangipane)، الطابق الأرضي	
اللجنة الدائمة لشؤون الأمم المتحدة	18:30 – 14:30
- السيد جامد م. كازي، الممثل والمنسق لدى رابطة أمم جنوب شرق آسيا (آسيان)، هيئة الأمم المتحدة للمرأة في إندونيسيا	
قاعة نوسانتارا 2 و 3 (Nusantara 2 & 3)، الطابق الأول	
- السيدة تينا بونتو، المديرية القطرية لبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	
- السيد تشارلز شوفيل، القائد العالمي للعمليات والمؤسسات الشاملة، شبكة السياسات العالمية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	
- السيدة ه. أنغريني، فريق الأمم المتحدة القطري، إندونيسيا	
الجمعية العامة	18:30 – 14:30
- اعتماد قرار بشأن البند الطارئ، جلسة خاصة بشأن المساءلة في تنفيذ قرارات الاتحاد البرلماني الدولي	
قاعة منغوبورا (Mangupura)، الطابق الأرضي	
- اختتام المناقشة العامة	
اللجنة الدائمة للتنمية المستدامة	18:30 – 17:00
اعتماد مشروع القرار بشأن تعزيز تكنولوجيا المعلومات والاتصالات كعامل مساعد لقطاع التعليم، بما في ذلك خلال أوقات الجائحة	
قاعة جاكرتا أ و ب، (Jakarta A & B) الطابق الأول	

## معلومات عامة

### لجنة حقوق الإنسان للبرلمانيين

في 24 آذار/مارس، سينتخب المجلس الحاكم عضوين اثنين. تم تلقي الترشيحين التاليين:

- السيد إتيين بلان، سناتور، فرنسا
- سعادة السيدة خدوج السلاسي، نائب، المملكة المغربية

## فعاليات أخرى

فعالية جانبية منظمة من قبل البرلمان الإندونيسي ومؤسسة وستمنستر للديمقراطية حول:

أدوار البرلمان في تنفيذ العمل المناخي

12:30-14:00 - قاعة جاكرتا أ و ب، (Jakarta A & B) (مركز باي الدولي للمؤتمرات (BICC))

## معلومات حول إجراء اختبار كوفيد-19

تتوفر اختبارات مستضد كوفيد-19 في الخيمة الطبية يومياً

(خارج المدخل الرئيسي لمركز باي الدولي للمؤتمرات (BICC))

18 - 23 آذار/مارس 2022

من الساعة 07:00 لغاية الساعة 18:00

ويتوفر اختبار تفاعل البوليميراز المتسلسل (بي سي آر) الخاص بكوفيد-19 لأغراض السفر في 23 آذار/مارس

2022 (للمندوبين الذين يسافرون جواً يومي 24 و 25 آذار/مارس 2022)

يتم توفير اختبار تفاعل البوليميراز المتسلسل (بي سي آر) المذكور مجاناً

## جائزة كريم-باسي الجديدة

يطلب الاتحاد البرلماني الدولي أن يأخذ الأعضاء في الاعتبار البرلماني الذي قدم مساهمة بارزة في الدفاع عن أهداف

الاتحاد البرلماني الدولي وتعزيزها. باب الترشيحات لجائزة كريم-باسي للاتحاد البرلماني الدولي مفتوح الآن!

وستمنح الجائزة، التي سُميت على اسمي مؤسسي الاتحاد البرلماني الدولي، فريديريك باسي وويليام راندال كريم، سنوياً إلى

عضو برلماني أو أعضاء برلمانيين، وسيتم الإعلان عنها في 30 حزيران/يونيو، في موعد اليوم الدولي للعمل البرلماني.

ويجب تقديم الترشيحات من قبل كل مجموعة جيوسياسية بحلول 30 نيسان/أبريل 2022.

واستمارة الترشيح متوفرة الآن على الموقع الإلكتروني [ipu.org/prize](http://ipu.org/prize)



## الصحافة والاتصالات

يقع جناح الاتصالات في ردهة مركز بالي الدولي للمؤتمرات (BICC) يرجى المرور للاطلاع على أحدث منشورات الاتحاد البرلماني الدولي، أو الاشتراك في نشرتنا الإخبارية أو طرح أي أسئلة حول المنصات الرقمية للاتحاد البرلماني الدولي.

وستعمل دائرة الصحافة (قاعة المؤتمرات الصحافية في بوغانفيل Bougainville) طوال فترة انعقاد الجمعية العامة للرد على استفسارات وسائل الإعلام والمساعدة في تيسير المقابلات الصحافية. يرجى التواصل مع [press@ipu.org](mailto:press@ipu.org) إذا كان لديكم أي طلب للاعتماد أو أي تساؤلات. يقع المركز الصحافي (قاعة أوركيد Orchid) في الطابق الأول وهو مجهز بحواسيب وإنترنت وشاشات لمتابعة أعمال الجمعية العامة.

ويرجى الانضمام إلى المحادثات عبر وسائل التواصل الاجتماعي، من خلال استخدام هاشتاغ #IPU144

[twitter.com/ipuparliament](https://twitter.com/ipuparliament)

[facebook.com/InterParliamentaryUnion](https://facebook.com/InterParliamentaryUnion)

[instagram.com/ipu.parliament\\_official](https://instagram.com/ipu.parliament_official)

[youtube.com/user/iparliamentaryunion](https://youtube.com/user/iparliamentaryunion)

[linkedin.com/company/inter-parliamentary-union](https://linkedin.com/company/inter-parliamentary-union)

وسيتم نشر صور من الجمعية العامة الـ 144 للاتحاد البرلماني الدولي على فليكر [ipu.org/144pics](https://www.flickr.com/photos/ipu/144pics/) Flickr

### شبكة واي-فاي Wi-Fi:

تتوفر شبكة واي-فاي Wi-Fi مجانية للمندوبين في مركز بالي الدولي للمؤتمرات (BICC)

هوية المستخدم: IPU 144

كلمة المرور: nusa.dua



Inter-Parliamentary Union  
For democracy. For everyone.

# 144th IPU Assembly

Nusa Dua, Indonesia  
20-24 March 2022



No. 4

## JOURNAL

Wednesday, 23 March 2022

Time	Meeting	Place
08.30 – 10.00	<b>Gender Partnership Group</b> (closed)	Medan First floor
09.00 – 11.00	<b>Bureau of the Standing Committee on Sustainable Development</b> (closed)	Frangipane Ground floor
09.00 – 13.00	<b>Assembly</b> <i>Continuation of the General Debate</i>	Mangupura, ground floor
09.30 – 12.30	<b>Standing Committee on Democracy and Human Rights</b> Panel discussion on <i>The role of parliaments in reconciling health measures during a pandemic with the preservation of civil liberties</i> <ul style="list-style-type: none"><li>- Mr. Saber Chowdhury, Honorary IPU President</li><li>- Ms. Primala Patten, UN Special Representative of the Secretary-General on Sexual Violence in Conflict</li></ul>	Nusantara 2 & 3 First floor
10.00 – 12.30	<b>Association of Secretaries General of Parliament (ASGP) Meeting</b>	Nusantara 1 First floor
11.30 – 13.00	<b>Committee to Promote Respect for International Humanitarian Law</b> (closed)	Frangipane Ground floor
14.30 – 16.30	<b>Standing Committee on Peace and International Security</b> Adoption of the draft resolution on <i>Rethinking and reframing the approach to peace processes with a view to fostering lasting peace</i>	Jakarta A & B First floor
14.30 – 17.30	<b>Association of Secretaries General of Parliament (ASGP) Meeting</b>	Nusantara 1 First floor
14.30 – 18.00	<b>Committee on the Human Rights of Parliamentarians</b> (closed)	Frangipane Ground floor
14.30 – 18.30	<b>Standing Committee on United Nations Affairs</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Mr. Jamshed M. KAZI, Representative and Liaison to ASEAN, UN Women Indonesia</li><li>- Ms. Tina BOONTO, Country Director of UNAIDS</li><li>- Mr. Charles CHAUVEL, Global Lead, Inclusive Processes and Institutions, United Nations Development Programme Global Policy Network</li><li>- Mrs. H. ANGGRENI, UN Country Team, Indonesia</li></ul>	Nusantara 2 & 3 First floor
14.30 – 18.30	<b>Assembly</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Adoption of the resolution on the emergency item</li><li>- Special session on accountability in the implementation of IPU decisions</li><li>- Conclusion of the General Debate</li></ul>	Mangupura, ground floor
17.00 – 18.30	<b>Standing Committee on Sustainable Development</b> Adoption of the draft resolution on <i>Leveraging Information and Communication Technology as an enabler for the education sector, including in times of pandemic</i>	Jakarta A & B First floor

## GENERAL INFORMATION

### Committee on the Human Rights of Parliamentarians

On 24 March, the Governing Council will elect **two members**. The following candidatures have been received:

- Mr. Etienne Blanc, Senator, France
- Ms. Khaddouj Slassi, MP, Morocco

## OTHER EVENTS

Side event organized by the Indonesian Parliament and the Westminster Foundation for Democracy (WFD) on:

**Roles of Parliament in Climate Action Delivery**  
12.30 – 14.00 – Jakarta A&B (BICC)

## COVID-19 TESTING INFORMATION

**COVID-19 ANTIGEN TESTS ARE AVAILABLE AT THE MEDICAL TENT EVERYDAY**  
(outside BICC's main entrance)

**18 - 23 MARCH 2022**  
**FROM 7 AM - 6 PM**

**COVID-19 PCR TEST FOR TRAVELING PURPOSES IS AVAILABLE ON 23 MARCH 2022**  
**(FOR DELEGATES FLYING OUT ON 24-25 MARCH 2022)**  
**THIS PCR TEST IS PROVIDED FREE OF CHARGE**

## THE NEW CREMER-PASSY AWARD

The IPU is asking members to consider which parliamentarian has made an outstanding contribution to the defence and promotion of the objectives of the IPU. Submissions for the IPU Cremer-Passy prize are now OPEN!

The prize, named after the two IPU founders, Frédéric Passy and William Randal Cremer, will be awarded annually to an MP or MPs, and will be announced on 30 June, in time for the International Day of Parliamentarianism.

Nominations are to be submitted through each Geopolitical Group by **30 April 2022**.

Submission form now available at [ipu.org/prize](http://ipu.org/prize)

## PRESS AND COMMUNICATIONS

The **Communications Stand** is in the BICC Lobby. Please pass by to see the latest IPU publications, to sign up to our newsletter or to ask any questions about IPU digital platforms.

A **press service** (Bougainville Press Conference Room) will operate throughout the Assembly to answer media enquiries and help facilitate press interviews. Please contact [press@ipu.org](mailto:press@ipu.org) if you have any request for accreditation or questions. The **Press Centre** (Orchid Room) is located on the first floor and is equipped with computers, the Internet and monitors to follow the Assembly proceedings.

On social media, please join the conversation using #IPU144

[twitter.com/ipuparliament](https://twitter.com/ipuparliament)

[facebook.com/InterParliamentaryUnion](https://facebook.com/InterParliamentaryUnion)

[instagram.com/ipu.parliament\\_official](https://instagram.com/ipu.parliament_official)

[youtube.com/user/iparliamentaryunion](https://youtube.com/user/iparliamentaryunion)

[linkedin.com/company/inter-parliamentary-union](https://linkedin.com/company/inter-parliamentary-union)

**Photos** from the 144th Assembly of the IPU will be posted on Flickr [ipu.org/144pics](https://www.flickr.com/photos/ipu/144pics)

### WIFI NETWORK:

**There is a free WIFI network available in the BICC for delegates.**

**USER ID: IPU 144**  
**PASSWORD: nusa.dua**